



# MANITOBA

## LE CLUB BELGE INCORPORATION ACT

RSM 1990, c. 35

## LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE CLUB BELGE

L.R.M. 1990, c. 35

As of 2017-08-23, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-08-23. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

## LEGISLATIVE HISTORY

### *Le Club Belge Incorporation Act*

Enacted by  
RSM 1990, c. 35

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

## HISTORIQUE

### *Loi constituant en corporation Le Club Belge*

Édictée par  
L.R.M. 1990, c. 35

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

## CHAPTER 35

### LE CLUB BELGE INCORPORATION ACT

WHEREAS Le Club Belge was incorporated by letters patent under the great seal of the Province of Manitoba, dated October 4, 1905, under *The Manitoba Joint Stock Companies Act*;

AND WHEREAS the said Le Club Belge, by its petition, prayed that its shareholders should be incorporated by an Act of the Legislative Assembly of the Province of Manitoba for the purpose of the more effectually carrying out of the aims and objects of the association;

AND WHEREAS its prayer was granted and resulted in the enactment of *An Act to incorporate "Le Club Belge"*, assented to February 13, 1907;

AND WHEREAS the Minister of Justice has caused this Act to be prepared in English and French for re-enactment in accordance with a judgment dated June 13, 1985 and an order dated November 4, 1985 of the Supreme Court of Canada;

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

## CHAPITRE 35

### LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE CLUB BELGE

ATTENDU QUE Le Club belge a été constitué en corporation par lettres patentes datées du 4 octobre 1905, sous le grand sceau de la province du Manitoba, en vertu de la loi intitulée « *The Manitoba Joint Stock Companies Act* »;

ATTENDU QUE Le Club belge a demandé que ses actionnaires soient constitués en corporation par une loi de l'Assemblée législative du Manitoba afin de pouvoir réaliser plus efficacement ses buts et ses objets;

ATTENDU QUE sa demande a été reçue et qu'il en a résulté l'adoption de la loi intitulée « *An Act to incorporate "Le Club Belge"* » sanctionnée le 13 février 1907;

ATTENDU QUE le ministre de la Justice a fait rédiger la présente loi en français et en anglais en vue de sa réadoption en conformité avec un jugement et une ordonnance de la Cour suprême du Canada datés respectivement du 13 juin 1985 et du 4 novembre 1985;

PAR CONSÉQUENT, SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

**Continuation**

**1** Le Club Belge (hereinafter referred to as "the club") is continued as a corporation consisting of those persons who are shareholders on the coming into force of this Act, and such others as may hereafter become shareholders in the club.

**Capital Sotck**

**2** The capital stock of the club shall be \$30,000. divided into 7,500 shares of \$4. each.

**Corporate incidents and powers**

**3** The club shall have a common seal, with power to make and alter the said seal by a by-law to that effect, and shall have power from time to time and at all times hereafter shall be able and capable to purchase, acquire, hold, possess and enjoy, and to have, take and receive to them and their successors to and for the actual use and occupation of the club, any lands, hereditaments, premises and real and immovable property and estate, with all powers to sell, alienate, mortgage, lease, exchange and otherwise dispose of the same whensoever the club may deem it expedient so to do, and apply the proceeds thereof for the purposes of the club. The club shall have power from time to time to borrow money at such rate of interest and upon such terms as it may think proper, and for such purpose may make, execute or issue any mortgage, bonds, debentures or other instruments under the seal of the club, which shall operate as a mortgage and charge against the lands and effects of the club as security for such loan.

**How securities to be executed**

**4** All such mortgages, bonds, debentures or other instruments shall be sealed with the seal of the club and signed by the president, treasurer and secretary of the club.

**Liability of members limited**

**5** No member of the club shall be in any way liable for or chargeable with the payment of any debt or demand due by the said club beyond the extent of the entrance fee and annual subscriptions remaining unpaid by the said member and for any unpaid accounts he may have incurred to the club for articles ordered by him upon its premises, and any member of the club not so indebted will be allowed to withdraw and will cease to be a member, on giving notice to that effect according to the form that may be provided by the constitution, rules and regulations of the club, and from thenceforth be free from all debts and demands due by the club.

**Prorogation**

**1** Le Club Belge (ci-après appelé le « Club ») est prorogé à titre de corporation composée de ses actionnaires.

**Capital-actions**

**2** Le capital-actions du Club est de 30 000 \$ divisé en 7 500 actions de 4 \$ chacune.

**Pouvoirs**

**3** Le Club peut, par règlement, se doter d'un sceau et le modifier. Le Club peut acheter, acquérir, détenir, posséder, avoir, prendre et recevoir pour lui ou ses successeurs des biens-fonds, des héritages, des lieux, des biens réels et immobiliers et des successions qu'il peut utiliser, occuper, vendre, aliéner, hypothéquer, donner à bail et échanger selon ce qu'il juge indiqué et utiliser la valeur de la disposition à ses fins. Le Club peut emprunter des sommes d'argent aux taux d'intérêt et selon des modalités qu'il estime convenables. À cette fin, il peut faire, passer ou émettre des hypothèques, des obligations, des débentures ou d'autres instruments marqués de son sceau pour servir d'hypothèques et de charges sur ses biens-fonds et ses effets en garantie de ses emprunts.

**Passation des valeurs mobilières**

**4** Les hypothèques, les obligations, les débentures ou les instruments portent le sceau du Club et les signatures du président, du trésorier et du secrétaire du Club.

**Responsabilité des membres**

**5** Aucun membre du Club n'est personnellement responsable des dettes ou des obligations du Club au-delà des droits d'admission et des cotisations annuelles qu'il n'a pas payés et des dettes qu'il a contractées envers le Club pour des articles qu'il a commandés. Les membres qui ne sont pas endettés envers le Club peuvent se retirer du Club, sur remise d'un avis conforme aux règlements administratifs, aux règles et aux règlements du Club. Sur ce, ils sont libérés de toutes les dettes et obligations du Club.

**Bills and notes of club**

**6** The club shall have power to draw, make, accept and indorse all cheques, bills of exchange and promissory notes necessary for the purposes of the club, under the hands of their president, treasurer and secretary, after authority from the committee of the club so to do; and in no case shall it be necessary that the seal of the club be affixed to any such cheque, bill or note, nor shall the president, treasurer or secretary be personally responsible therefor; provided, however, that nothing herein contained shall authorize the club to issue bills of exchange or notes payable to bearer or intended to be circulated as money or as notes or bills of a bank.

**By-laws, rules and regulations of club**

**7** The club shall have power to make by-laws, rules and regulations, not being contrary to law or to the provisions of this Act, with power to amend or repeal the same, for all purposes relating to or bearing on the affairs, business, property, management, aims, objects and interests of the club, and for the admission, retirement and expulsion of members.

**8** No part of the income or profits from the operation of the club shall enure to the personal benefit of any person, firm, or corporation, or be paid or payable to the members or shareholders of the club.

**NOTE: This Act replaces S.M. 1907, c. 54.**

**Lettres et billets du Club**

**6** Le Club peut, avec l'autorisation de son comité, tirer, faire, accepter et endosser les chèques, les lettres de change et les billets à ordre nécessaires à ses fins, sur la signature de son président, de son trésorier et de son secrétaire. Il n'est pas nécessaire d'apposer le sceau du Club sur les chèques, les lettres ou les billets, et le président, le trésorier ou le secrétaire n'en sont pas personnellement responsables. Toutefois, la présente loi n'a pas pour effet d'autoriser le Club à émettre des lettres de change ou des billets payables au porteur ou devant servir d'argent ou de billets de banque.

**Règlements administratifs, règles et règlements**

**7** Le Club peut prendre, modifier et abroger des règlements administratifs, des règles et des règlements compatibles avec les règles de droit et la présente loi, relativement à ses affaires, à ses biens, à ses buts, à ses objets et à ses intérêts ainsi qu'à l'admission, au retrait et à l'expulsion de ses membres.

**8** Aucun des revenus ou des profits du Club ne peut échoir à une personne, une firme ou une corporation pour son bénéfice personnel ni ne peut être payé aux membres ou aux actionnaires du Club.

**NOTE : La présente loi remplace le c. 54 des « S.M. 1907 ».**